

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 401 054/055
B 109
Nr. Ausgabe vom 21.05.1986



Bremsen-/Brake-/Frein-Type 400 x 120 D – Ö

Datum/date 13.08.2001

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 401 054 10 401 055		brake brake	frein frein	
1	Bremsenträgerplatte Bremsenträgerplatte	13 172 175 13 172 176	1 1	brake spider plate brake spider plate	plaque de support de frein plaque de support de frein	zu 10 401 054 zu 10 401 055
2	Verschlußstopfen	13 826 002	4	rubber plug	bouchon de fermeture	
3	Bremsbacke Bremsbacke mit Belag	12 155 013 12 158 928	2	brake shoe brake shoe with lining	segment de frein segment de frein avec garniture	
4	Bremsbelag Niet	13 057 300 13 601 001	2 24	brake lining rivet	garniture de frein rivet	
5	Radzylinder, komplett Radzylinder Nachstellung Scheibe Sicherungsring	12 704 011 16 141 211 12 603 016 13 729 020 17 458 024	2 2 2 2 2	wheel cylinder, complete wheel cylinder adjustment device washer lock ring	cylindre de roue, complet cylindre de roue rattrapeur rondelle bague de blocage	J 47 x 17,5 V
6	Druckstück Sechskantschraube Sechskantmutter Federring Zylinderschraube Federring	13 229 007 18 429 141 18 441 009 18 452 009 18 428 045 18 452 004	2 2 2 2 4 4	cross strut hexagon screw hexagon nut spring ring fillister socket head screw spring ring	poussoir vis à tête hexagonale écrou à six pans rondelle élastique vis à tête cylindrique rondelle élastique	M 16 x 70 DIN 931 M 16 DIN 934 A 16 DIN 127 M 10 x 25 DIN 912 A 10 DIN 127
8	Oelrohr Ringstützen Hohlschraube Dichtring Dichtring Entlüfterventil	12 627 007 16 500 057 16 500 023 16 500 780 16 500 030 16 200 050	1 1 1 1 1 1	pipe line outlet connection hollow screw sealing ring sealing ring bleeding valve	conduite d'huile raccord orientale vis creuse anneau d'étanchéité anneau d'étanchéité purgeur	
9	Zugfeder	13 301 014	2	pull spring	ressort de traction	
10	Druckfeder	13 302 120	2	pressure spring	ressort de compression	
24	Sicherungsblech	13 731 000	2	lock plate	tôle d'arrêt	